

# Примерна правна документация

## Обща информация

- Forscope предоставя тази документация за **безсрочни софтуерни продукти на Microsoft**. Лицензите от други производители на софтуер се предлагат с различни видове документация.
- Няма официален шаблон за начина, по който трябва да изглежда документацията, и поради това графичният ѝ дизайн може да бъде различен. Фактическото съдържание обаче винаги е едно и също и потвърждава изпълнението на законовите изисквания за прехвърляне на собствеността върху софтуера.

## Легенда на примерната документация

Числата в цветни кръгчета в този документ посочват съответното изискване на законодателството на ЕС, както е посочено по-долу:

- 1 Първата държава на използване е в ЕС/ЕИП или Швейцария.
- 2 Продуктът е изплатен изцяло на собственика на авторските права.
- 3 Продуктът е безсрочен, без ограничение във времето за ползване.
- 4 Продуктът вече не се използва от първия собственик.

Тези точки потвърждават изпълнението на четирите законови изисквания...

Текстовете в лилавите полета предоставят допълнителна информация, свързана с конкретната част от документа и връзката му с четирите законови условия, посочени по-горе.





Same value, better price

info@forscope.bg  
forscope.bg

# Примерна документация



Same value, better price

# Legal documentation

## Forscope declaration

Dear Sir or Madam,

the company **Forscope a.s.** with its registered office at Lidická 960/81, Veveří, 602 00 Brno, Czech Republic, Company ID: 048 85 414, entered in the Commercial Register kept by the Regional Court in Brno, Section B, Insert 8720 (hereinafter referred to as the "**Seller**") declares that pursuant to the Directive 2009/24/EC of the European Parliament and of the Council of 23 April 2009 on the legal protection of computer programs, as amended, every copy of a computer program (hereinafter referred to as the "**Products**") provided by the Seller to any natural or legal person (hereinafter referred to as the "**Buyer**") meets the below criteria for the exhaustion of distribution rights within the territory of the European Union.

- 1.** The offered Products have been put into circulation with the copyright holder's consent within the territory of the European Union, the European Economic Area, or Switzerland.
- 2.** The seller has not concluded any ancillary agreements with software manufacturers that would affect the intended use of the Products.
- 2.** The copyright holder has received full remuneration for the Products during the first sale.
- 4.** The Seller is the sole legal owner of all offered Products.
- 3.** All Products are perpetual, with no time limit for use.
- 6.** All Products can be used by companies and organizations from both the private and public sectors.
- 4.** Products are no longer in use by any user; previous owner(s) have uninstalled or made the Products unusable for themselves.

Software manufacturer	Microsoft Corporation
Product	<b>Office 2016 Professional Plus</b>
Compatible Part Number (if available)	79P-05552

Тези точки потвърждават изпълнението на четирите законови изисквания за прехвърляне на собствеността върху софтуера. Продавачът (Forscope) гарантира пълно съответствие със законодателството на ЕС.



Jakub Sulak  
Chairman of the Board



**Address**  
Forscope a.s.,  
Lidická 960/81, 602 00 Brno  
Czech Republic

**Certifications**  
ISO 90012015  
BSA SAM Professional

Microsoft  
Partner

## Original License Details

The following table provides original licensing information about the Products (which are part of the current purchase agreement between the Seller and the Buyer), that were applicable at the time of purchase by the first owner (within the scope of the respective licensing agreement).

3	Product name	MS Office 2016 Professional Plus
	Part Number	79P-05552
	Original product description	OfficeProPlus ALNG LicSAPk MVL Pltfrm
	Version	2016
	Language	All
3	License Agreement type	OLP
	Agreement start date	01-01-2020
2	License Agreement number	000A000 / 000B000
	Software manufacturer	Microsoft Corporation
	First owner	Construction Ltd.
1	First country of usage	Ireland

**1.** Тази част потвърждава изпълнението на законовото условие **първата държава на използване** на софтуерния продукт да е била в ЕС/ЕИП или Швейцария.

**2.** Ако в организацията се провежда софтуерен одит, въз основа на **номера на лицензионното споразумение** одиторът открива договора между първия притежател на лиценза и притежателя на авторските права. Лицензионното споразумение съдържа цялата информация, свързана с първото закупуване на продукта, до която одиторът има достъп.

**3. Името на продукта** в комбинация с **типа лицензионно споразумение** осигуряват доказателство, че закупеният софтуерен продукт е безсрочен, без ограничение във времето за ползване. Типът лицензионно споразумение може да бъде всеки един от принадлежащите към канала за разпространение Volume на Microsoft.



## 4 First owner declaration

The document on the following page shows the First owner declaration confirming all necessary legal requirements were met by the former owner.

4. Наред с другата законово изисквана информация,  
**Декларацията на първия собственик** включва и **Декларация за деинсталаци**, която доказва, че софтуерният(ите) продукт(и) вече не се използва(т) от първия собственик.



## Declaration of uninstallation

By: Construction Ltd.

John Doe

Oak Street 12/34

Ireland 123 45

VAT ID: 1234567890

Our reference: #2022/ABC123

To whom it may concern,

- This letter is to confirm that copies of the software (listed on the following page(s)) were first purchased and first put to use within the European Union or EEA.
- We confirm that we have paid for those copies of the software in full and that accordingly the corresponding licenses are perpetual.
- We confirm further that copies of the software identified are no longer being used. Those copies have been uninstalled from our computers and other hardware. Accordingly those copies of the software have been made unusable by our company.

Yours sincerely,



.....

John Doe, CEO

In city on 1. 9. 2022

## List of the subjected software

Description	Quantity
000A0000 / 000B000 / 79P-05552 / CZ OfficeProPlus ALNG LicSAPk MVL Pltfrm Document date: 01/01/2020 Original Supplier: COnstruction Ltd.	2170 pcs.